(12) HARRIS COUNTY NO FEE

AMENDED NOTICE OF ELECTION

1435074
04/06/2021 PERSONAL
$0.00 MPR - NOTICE ELECT

To the registered voters of the Goose Creek Consolidated Independent School District

The Goose Creek Consolidated Independent School District herby gives notice that Goose Creek CISD will hold an election May 1, 2021, at the polling places listed below from 7:00 a.m. to 7:00 p.m. for the purpose of voting on the following Single-Member District positions:

Board of Trustees, Single-Member District 1
Board of Trustees, Single-Member District 2
Board of Trustees, Single-Member District 5

EXHIBIT A
Election Day Polling Places
(Polling Places will be from 7:00 a.m. until 7:00 p.m.)

HARRIS COUNTY LOCATIONS*
For more countywide locations in Harris County visit www.harrisvotes.com (The Harris County Elections Administrator is authorized to update Exhibit A as necessary.) (Please note that Harris County Polling Locations are subject to change until Election Day)
Lee College Sports Arena/Wellness Center, Arena Floor, 550 Lee Drive, Baytown, Texas 77520
Lee College McNair Center, 3411 I-10 West, Baytown, Texas 77521
Goose Creek Memorial High School, Cafeteria, 6001 East Wallisville Road, Baytown, TX 77521
De Zavala Elementary School, Kinder Pod, 305 Tri City Beach Road, Baytown, TX 77520
JD Walker Community Center, Multi-Purpose Room, 7613 Wade Road, Baytown, TX 77521
George H. Gentry Junior School, Cafeteria, 1919 East Archer Road, Baytown, TX 77521
Cedar Bayou Junior School, Hallway Area, 2610 Elvinta Street, Baytown, TX 77520
Stuart Center Tech High School, 300 YMCA Drive, Baytown, TX 77520
San Jacinto Community Center, Meeting Room, 604 Highland Woods Drive, Highlands, TX 77562
Harris County Attorney Conference Center, Conference Room, 1019 Congress Avenue, Houston 77002

Listed above are Harris County Voting locations within Goose Creek CISD boundary.

*The Harris countywide centers program allows any voter to vote at ANY county polling place on Election Day and does NOT eliminate your voter registration precincts. Prioritization is a convenience for the voter which means all locations are open to eligible voters in Harris County. Voters may vote near where they work, live, or go to school. To enable the voter to locate ALL of the Harris County Election Day locations as well as those listed above, you may go to: www.harrisvotes.com. Voting Information, and click on the link, "Find Your Poll and Location," and go to the link "Poll Locations List." Exhibit A are the polling locations which includes Harris County and within Goose Creek CISD Election Locations.

EARLY VOTING

EARLY VOTING by personal appearance will begin on Monday, April 19, 2021, and end on Tuesday, April 27, 2021. Goose Creek Consolidated Independent School District located in Harris County and will have different voting locations. Listed is the early voting by personal appearance information for Harris County.

Not Official

HARRIS COUNTY EARLY VOTING LOCATIONS*
Main Early Voting Location **County Attorney Conference Center—Conference Room** **1019 Congress Avenue** **Houston, Texas 77002**
Branch Early Voting Polling Location **Lee College Sports Arena/Wellness Center, Arena Floor** **550 Lee Drive** **Baytown, Texas 77520**
Branch Early Voting Polling Location **JD Walker Community Center** **7613 Wade Road—Multipurpose Room** **Baytown, Texas 77521**
Branch Early Voting Polling Location **San Jacinto Community Center** **604 Highland Woods Drive—Meeting Room** **Highlands, Texas 77562**
Early Voting Hours **Monday, April 19, 2021—Friday, April 23, 2021, 7:00 a.m.—7:00 p.m.** **Saturday, April 24, 2021, 7:00 a.m. – 7:00 p.m.** **Sunday, April 25, 2021, 12:00 p.m.—7:00 p.m.** **Monday, April 26, 2021, 7:00 a.m. – 10:00 p.m.** **Tuesday, April 27, 2021, 7:00 a.m. –7:00 p.m.**
*For more information regarding Early Voting locations call 713-755-6965 or visit the website at www.harrisvotes.com as well has those listed, the Harris countywide centers program allows voters to vote early at **ALL** Harris County locations. You may go to www.harrisvotes.com, and go to the "Early Voting" link to see a complete list of Harris County Early Voting locations.

NOT VALID FOR VOTING

APPLICATIONS FOR MAIL BALLOTS

Voters may apply for a ballot by mail at any time, however the last day to apply for ballot by mail is at the close of business on Tuesday, April 20, 2021. Note: the application must be received and postmarked by this date, Residents applying for a ballot by mail shall send their application to the Early Voting Clerk of the county in which they are registered to vote. Below is the ballot by mail information for Harris County:

HARRIS COUNTY
Request an Application by: Downloading an application at www.harrisvotes.com **Or by Phone by**: Calling Harris County Elections at 713-755-6965 **Regular Mail to:** Isabel Longoria, Harris Elections Administrator Elections Division P.O. Box 1148 Houston, Texas 77251-1148 **Common or Contract Carrier** Isabel Longoria, Harris Elections Administrator 1001 Preston, 4th Floor, Room 440 Houston, Texas 77002 ***Via Fax to:** 713-755-4983 or 713-437-8683 ***Via Email to:** BBM@cco.hctx.net

***Please note:** The law has changed. To be effective, an application for ballot by mail submitted by FAX or EMAIL, must be submitted by mail and be received by the Early Voting Clerk not later than the fourth business day after the transmission by fax or email. (TEC84.007)

Direct recording electronic (DRE) equipment shall be used for voting during early voting by personal appearance and at the designed Election Day precincts as listed. Electronic counting devises and equipment will be used for counting the ballots at Harris County. The equipment used will be Hart InterCivic (Verity. 2.4), which will be used for the uniform election in Accordance with Texas Election Code Sec. 123.00(b)(3)(B).

PASSED AND APPROVED ON THE FIFTH DAY OF APRIL 2021.

(s) **JESSICA WOODS**
President, Board of Trustees
GOOSE CREEK CONSOLIDATED INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

(s)**HOWARD A. SAMPSON**
Secretary, Board of Trustees
GOOSE CREEK CONSOLIDATED INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

UNOFFICIAL COPY

修訂選舉通告

致 Goose Creek 綜合獨立學區之已登記選民：

Goose Creek 綜合獨立學區特此通告，Goose Creek 綜合獨立學區將於 2021 年 5 月 1 日上午 7:00 至晚上 7:00 在下列投票所舉行一項選舉，就以下單一成員選區席位進行投票表決：

理事會，單一成員區第 1 區
理事會，單一成員區第 2 區
理事會，單一成員區第 5 區

附件 A
選舉日投票地點
（投票站的開放時間為上午 7:00 至下午 7:00）

HARRIS 縣地點*
有關在 Harris 縣更多全縣范圍內的地點的信息，請訪問 www.harrisvotes.com （Harris 縣選舉行政官有權根據需要更新附件 A。） （請注意，Harris 縣投票地點可能會變更直至選舉日）
Lee College Sports Arena/Wellness Center, Arena Floor, 550 Lee Drive, Baytown, Texas 77520
Lee College McNair Center, 3411 I-10 West, Baytown, Texas 77521
Goose Creek Memorial High School, Cafeteria, 6001 East Wallisville Road, Baytown, TX 77521
De Zavala Elementary School, Kinder Pod, 305 Tri City Beach Road, Baytown, TX 77520
JD Walker Community Center, Multi-Purpose Room, 7613 Wade Road, Baytown, TX 77521
George H. Gentry Junior School, Cafeteria, 1919 East Archer Road, Baytown, TX 77521
Cedar Bayou Junior School, Hallway Area, 2610 Elvinta Street, Baytown, TX 77520
Stuart Center Tech High School, 300 YMCA Drive, Baytown, TX 77520
San Jacinto Community Center, Meeting Room, 604 Highland Woods Drive, Highlands, TX 77562
Harris County Attorney Conference Center, Conference Room, 1019 Congress Avenue, Houston 77002

上述所列是位於 Goose Creek 綜合獨立學區範圍內的 Harris 縣投票地點。

*憑藉 Harris 全縣中心計劃，任何選民皆可在選舉日前往任何縣投票所投票，並且此舉不會消除您的選民登記選區。確定優先順序是一項方便選民的舉措，這意味著所有地點都對 Harris 縣內的合資格選民開放。選民可以在自己工作、生活或上學地點的不遠處投票。為了方便選民找到 Harris 縣所有的選舉日投票地點以及上面列出的地點，請瀏覽
www.harrisvotes.com。找到 Voting Information（投票資訊），然後按一下連結 Find Your Poll and Location（尋找投票和地點），並進入連結 Poll Locations List（投票地點清單）。附件 A 是包括 Harris 縣在內的投票地點，並且在 Goose Creek CISD 選舉地點內。

提前投票

親自出席提前投票時間為 2021 年 4 月 19 日（週一）至 2021 年 4 月 27 日（週二）。Goose Creek 綜合獨立學區位於 Harris 縣且具有不同提前投票地點。列出的為 Harris 縣的親自出席提前投票資訊。

HARRIS 縣提前投票地點*

Copy Translation

主要提前投票地點 County Attorney Conference Center—Conference Room 1019 Congress Avenue Houston, Texas 77002
用於提前投票的投票地點 Lee College Sports Arena/Wellness Center, Arena Floor 550 Lee Drive Baytown, Texas 77520
用於提前投票的投票地點 JD Walker Community Center 7613 Wade Road—Multipurpose Room Baytown, Texas 77521
用於提前投票的投票地點 San Jacinto Community Center 604 Highland Woods Drive—Meeting Room Highlands, Texas 77562
提前投票時間 2021 年 4 月 19 日（週一）—2021 年 4 月 23 日（週五），上午 7:00—下午 7:00 2021 年 4 月 24 日（週六），上午 7:00—下午 7:00 2021 年 4 月 25 日（週日），中午 12:00—下午 7:00 2021 年 4 月 26 日（週一），上午 7:00—下午 10:00 2021 年 4 月 27 日（週二），上午 7:00—下午 7:00
如需更多相關資訊，請撥打 713-755-6965 或瀏覽網站： www.harrisvotes.com 除上述地點外，Harris 全縣中心計劃允許選民在 Harris 縣所有提前投票地點進行投票。您可以瀏覽 www.harrisvotes.com，前往鏈接 Early Voting（提前投票），查看 Harris 縣提前投票地點完整清單。

UNOFFICIAL COPY

郵寄選票申請

選民可隨時申請郵寄選票；但申請郵寄選票的最後截止時間爲 2021 年 4 月 20 日（週二）辦公結束時。注意：必須在該日期之前收到申請並加蓋郵戳，居民若申請郵寄選票，應將申請表送交其登記投票所在縣的提前投票專員。以下為 Harris 縣郵寄選票資訊：

索要申請表的方式：

下載申請表： www.harrisvotes.com

或致電：

致電 Harris 縣選舉：713-755-6965

普通郵件寄至：

Isabel Longoria, Harris Elections Administrator
Elections Division
P.O.Box 1148
Houston, Texas 77251-1148

普通快遞或合約快遞：

Isabel Longoria, Harris Elections Administrator
1001 Preston, 4th Floor, Room 440
Houston, Texas 77002

*傳真：713-755-4983 或 713-437-8683

*電郵：BBM@cco.hctx.net

*請注意：法律已更改。為有效起見，通過傳真或電子郵件提交的郵寄選票申請應在收到傳真或電子郵件後的第四個工作日之前，以郵寄方式提交給 Harris 縣提前投票專員。(TEC84.007)

直接紀錄電子(DRE)裝備應在親自出席的提前投票中使用，且於選舉日在指定的所列的選區使用。

Harris 縣將使用電子計票儀器以及裝備以計算選票。所使用的設備將是 InterCivic (Verity. 2.4)，將根據 Texas 州選舉法第 123.00(b)(3)(B)節用於統一選舉中。

UNOFFICIAL COPY

本命令於 2021 年 4 月 15 日通過及批准。

(簽名)JESSICA WOODS
理事會主席
Goose Creek 綜合獨立學區

(簽名)HOWARD A. SAMPSON
理事會秘書
Goose Creek 綜合獨立學區

AVISO ENMENDADO DE ELECCIÓN

Para los votantes registrados del Distrito Escolar Independiente Consolidado de Goose Creek

Por el presente, el Distrito Escolar Independiente Consolidado de Goose Creek notifica que el Goose Creek CISD celebrará una elección el 1 de mayo de 2021 en los lugares de votación indicados a continuación desde las 7:00 a.m. a 7:00 p.m. para el propósito de votar por las siguientes posiciones para distritos con miembro único:

Junta de Síndicos, Distrito 1 de Miembro Único
Junta de Síndicos, Distrito 2 de Miembro Único
Junta de Síndicos, Distrito 5 de Miembro Único

ANEXO A
Lugares de votación del Día de Elección
(Las casillas electorales estarán abiertas de 7:00 a.m. a 7:00 p.m.)

LUGARES DEL CONDADO DE HARRIS*
Para conocer más lugares por todo el condado en el Condado de Harris, visite www.harrisvotes.com (Se autoriza a la Administradora de Elecciones del Condado de Harris a actualizar el Anexo A según sea necesario.) (Adviértase que los lugares de votación del Condado de Harris están sujetos a cambio hasta el Día de Elección.)
Lee College Sports Arena/Wellness Center, Piso del estadio, 550 Lee Drive, Baytown, Texas 77520
Lee College McNair Center, 3411 I-10 West, Baytown, Texas 77521
Goose Creek Memorial High School, Cafetería, 6001 East Wallisville Road, Baytown, TX 77521
DeZavala Elementary School, Unidad del kínder, 305 Tri City Beach Road, Baytown, TX 77520
JD Walker Community Center, Salón de usos múltiples, 7613 Wade Road, Baytown, TX 77521
George H. Gentry Junior School, Cafetería, 1919 East Archer Road, Baytown, TX 77521
Cedar Bayou Junior School, Área del corredor, 2610 Elvinta Street, Baytown, TX 77520
Stuart Center Tech High School, 300 YMCA Drive, Baytown, TX 77520
San Jacinto Community Center, Sala de reuniones, 604 Highland Woods Drive, Highlands, TX 77562
Harris County Attorney Conference Center, Sala de conferencias, 1019 Congress Avenue, Houston 77002

La lista anterior incluye los lugares de votación del Condado de Harris dentro del límite del Goose Creek CISD.

*El programa de centros para todo el condado de Harris le permite a cualquier votante votar en CUALQUIER lugar de votación del condado el Día de Elección y NO elimina sus precintos de registro de votante. Las prioridades son para comodidad del votante, es decir, todos los lugares están abiertos para los votantes elegibles en el Condado de Harris. Los votantes pueden votar cerca de su trabajo, su casa o escuela. Para que el votante pueda ubicar TODOS los lugares del Día de Elección en el Condado de Harris además de los mencionados antes, puede acudir a: www.harrisvotes.com. Información sobre votación, y hacer clic en el enlace "Find Your Poll and Location" (encuentre su casilla y lugar de votación) e ir al enlace "Poll Locations List" (lista de lugares de votación). En el Anexo A se encuentran los lugares de votación que incluyen lugares del Condado de Harris y dentro del Goose Creek CISD.

VOTACIÓN ANTICIPADA

La **VOTACIÓN ANTICIPADA** en persona comenzará el lunes 19 de abril de 2021 y terminará el martes 27 de abril de 2021. El Distrito Escolar Independiente Consolidado de Goose Creek ubicado en el Condado de Harris y tendrá diferentes lugares de votación. La lista es la información de votación anticipada en persona para el Condado de Harris.

Xdos WEB-HOM

LUGARES DE VOTACIÓN ANTICIPADA EN EL CONDADO DE HARRIS*
Principal lugar de votación anticipada **County Attorney Conference Center—Sala de conferencias** **1019 Congress Avenue** **Houston, Texas 77002**
Sede de votación anticipada **Lee College Sports Arena/Wellness Center, Piso del estadio** **550 Lee Drive** **Baytown, Texas 77520**
Sede de votación anticipada **JD Walker Community Center** **7613 Wade Road—Salón de usos múltiples** **Baytown, Texas 77521**
Sede de votación anticipada **San Jacinto Community Center** **604 Highland Woods Drive—Sala de asambleas** **Highlands, Texas 77562**
Horarios de votación anticipada **Lunes 19 de abril de 2021 al viernes 23 de abril de 2021, 7:00 a.m.—7:00 p.m.** **Sábado 24 de abril de 2021, 7:00 a.m. – 7:00 p.m.** **Domingo 25 de abril de 2021, 12:00 p.m.—7:00 p.m.** **Lunes 26 de abril de 2021, 7:00 a.m. – 10:00 p.m.** **Martes 27 de abril de 2021, 7:00 a.m. –7:00 p.m.**
*Para obtener más información respecto de los lugares de votación anticipada llame al 713-755-6965 o visite el sitio web en www.harrisvotes.com además de las de la lista, el programa de centros para todo el condado de Harris, les permite a los votantes votar antes en **TODOS** los lugares del Condado de Harris. Puede ir a www.harrisvotes.com, e ir al enlace de "Early Voting" (votación anticipada) para ver una lista completa de los lugares de votación anticipada del Condado de Harris.

SOLICITUDES DE BOLETAS DE VOTACIÓN

Los votantes pueden solicitar una boleta de votación por correo en cualquier momento. Sin embargo, el último día para solicitar una boleta de votación por correo es al cierre de actividades del martes 20 de abril de 2021. Observación: la solicitud debe ser recibida y matasellada para esta fecha. Los residentes que solicitan una boleta de votación para votar por correo deberán enviar su solicitud al Oficial de Votación Anticipada del condado donde están registrados para votar. Esta es la información sobre boleta de votación por correo para el Condado de Harris:

UNOFFICIAL COPY

Pida una solicitud:
Descargando una solicitud en www.harrisvotes.com
O por teléfono:
Llamando a Elecciones del Condado de Harris al 713-755-6965
Por correo regular a:
Isabel Longoria, Harris Elections Administrator
Elections Division
P.O. Box 1148
Houston, Texas 77251-1148
Transportista común o contratado
Isabel Longoria, Harris Elections Administrator
1001 Preston, 4th Floor, Room 440
Houston, Texas 77002
***Por fax al:** 713-755-4983 o 713-437-8683
***Por correo electrónico a:** BBM@cco.hctx.net

***Adviértase:** Cambió la ley. Para que sea válida, una solicitud de boleta de votación para votar por correo enviada por FAX o CORREO ELECTRÓNICO debe ser enviada por correo postal y ser recibida por el Oficial de votación anticipada a más tardar el cuarto día laborable después de la transmisión por fax o correo electrónico.
(TEC84.007)

Se usará equipo electrónico de registro directo (DRE) para votar durante la votación anticipada en persona
y en los precintos designados el Día de Elección de la lista. Se utilizarán dispositivos y equipos de conteo electrónico para contar las boletas en el Condado de Harris. El equipo que se utilizará será el Hart InterCivic (Verity. 2.4), que se utilizará para la elección uniforme en conformidad con la Sec.
123.00(b)(3)(B) del Código Electoral de Texas.

ACEPTADA Y APROBADA EL CINCO DE ABRIL DE 2021.

(firma) **JESSICA WOODS**
Presidente de la Junta de Síndicos
DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE
CONSOLIDADO DE GOOSE CREEK

(firma)**HOWARD A. SAMPSON**
Secretario de la Junta de Síndicos
DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE
CONSOLIDADO DE GOOSE CREEK

UNOFFICIAL COPY

BẢN TU CHÍNH THÔNG BÁO BẦU CỬ

Gửi các cử tri đã ghi danh bỏ phiếu của Khu Học Chánh Độc Lập Hợp Nhất Goose Creek

Khu Học Chánh Độc Lập Hợp Nhất Goose Creek theo đây thông báo Goose Creek CISD sẽ tổ chức một cuộc bầu cử từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối ngày 1 tháng Năm, 2021, tại các địa điểm phòng phiếu ghi dưới đây, để bỏ phiếu bầu các vị trí của Địa Hạt Một Dân Biểu như sau:

Ban Quản Trị, Địa Hạt Một Dân Biểu Số 1
Ban Quản Trị, Địa Hạt Một Dân Biểu Số 2
Ban Quản Trị, Địa Hạt Một Dân Biểu Số 5

PHỤ LỤC A
Các Địa Điểm Phòng Phiếu vào Ngày Bầu Cử
(Các Phòng Phiếu sẽ mở cửa từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối)

CÁC ĐỊA ĐIỂM TẠI QUẬN HARRIS*
Để biết thêm thông tin về các địa điểm toàn quận hạt tại Quận Harris, truy cập www.harrisvotes.com
(Quản Trị Viên Bầu Cử Quận Harris được phép cập nhật Phụ Lục A khi cần thiết.)
(Vui lòng lưu ý Các Địa Điểm Phòng Phiếu Quận Harris có thể thay đổi cho đến Ngày Bầu Cử)
Lee College Sports Arena/Wellness Center, Arena Floor (Lầu Arena), 550 Lee Drive, Baytown, Texas 77520
Lee College McNair Center, 3411 I-10 West, Baytown, Texas 77521
Goose Creek Memorial High School, Cafeteria (Phòng Ăn), 6001 East Wallisville Road, Baytown, TX 77521
De Zavala Elementary School, Kinder Pod, 305 Tri City Beach Road, Baytown, TX 77520
JD Walker Community Center, Multi-Purpose Room (Phòng Đa Chức Năng), 7613 Wade Road, Baytown, TX 77521
George H. Gentry Junior School, Cafeteria (Phòng Ăn), 1919 East Archer Road, Baytown, TX 77521
Cedar Bayou Junior School, Hallway Area (Khu Vực Hành Lang), 2610 Elvinta Street, Baytown, TX 77520
Stuart Center Tech High School, 300 YMCA Drive, Baytown, TX 77520
San Jacinto Community Center, Meeting Room (Phòng Họp), 604 Highland Woods Drive, Highlands, TX 77562
Harris County Attorney Conference Center, Conference Room (Phòng Hội Thảo), 1019 Congress Avenue, Houston 77002

Trên đây liệt kê các địa điểm Bỏ Phiếu Quận Harris trong phạm vi ranh giới Goose Creek CISD.

*Chương trình các trung tâm toàn quận Harris cho phép cử tri bất kỳ đều được bỏ phiếu tại địa điểm phòng phiếu BẤT KỲ của quận vào Ngày Bầu Cử và KHÔNG loại bỏ phân khu đăng ký cử tri của quý vị. Ưu tiên cho sự thuận tiện của cử tri, tức là tất cả các địa điểm đều được mở cửa cho các cử tri đủ điều kiện trong Quận Harris. Các cử tri có thể bỏ phiếu gần nơi họ làm việc, sinh sống, hoặc đến trường. Để giúp cử tri xác định địa điểm của TẤT CẢ các địa điểm vào Ngày Bầu Cử của Quận Harris cũng như các địa điểm được liệt kê ở trên, quý vị có thể truy cập: www.harrisvotes.com. Thông Tin Bỏ Phiếu, và nhấp chuột vào đường liên kết "Find Your Poll and Location," (Tìm Phòng Phiếu của Quý Vị và Địa Chỉ) và vào đường liên kết "Poll Locations List" (Danh Sách Các Địa Điểm Phòng Phiếu). Phụ Lục A là các địa điểm phòng phiếu, trong đó bao gồm Các Địa Điểm Bầu Cử Quận Harris và trong phạm vi Goose Creek CISD.

Sample Not Official

BỎ PHIẾU SỚM

Thủ tục đích thân tới **BỎ PHIẾU SỚM** sẽ bắt đầu từ thứ Hai, ngày 19 tháng Tư, 2021 và kết thúc vào thứ Ba, ngày 27 tháng Tư, 2021. Khu Học Chánh Độc Lập Hợp Nhất Goose Creek nằm trong Quận Harris và sẽ có các địa điểm bỏ phiếu khác nhau. Dưới đây là thông tin về thủ tục đích thân tới bỏ phiếu sớm cho Quận Harris.

CÁC ĐỊA ĐIỂM BỎ PHIẾU SỚM QUẬN HARRIS*
Địa Điểm Bỏ Phiếu Sớm Chính **County Attorney Conference Center—Conference Room (Phòng Hội Thảo)** **1019 Congress Avenue** **Houston, Texas 77002**
Địa Điểm Bỏ Phiếu Sớm Chi Nhánh **Lee College Sports Arena/Wellness Center, Arena Floor (Lầu Arena)** **550 Lee Drive** **Baytown, Texas 77520**
Địa Điểm Bỏ Phiếu Sớm Chi Nhánh **JD Walker Community Center** **7613 Wade Road—Multipurpose Room (Phòng Đa Chức Năng)** **Baytown, Texas 77521**
Địa Điểm Bỏ Phiếu Sớm Chi Nhánh **San Jacinto Community Center** **604 Highland Woods Drive—Meeting Room (Phòng Họp)** **Highlands, Texas 77562**
Giờ Bỏ Phiếu Sớm **Thứ Hai, ngày 19 tháng Tư, 2021 - thứ Sáu, ngày 23 tháng Tư, 2021, 7 giờ sáng-7 giờ tối** **Thứ Bảy, ngày 24 tháng Tư, 2021, 7 giờ sáng-7 giờ tối** **Chủ Nhật, ngày 25 tháng Tư, 2021, 12 giờ trưa-7 giờ tối** **Thứ Hai, ngày 26 tháng Tư, 2021, 7 giờ sáng - 10 giờ tối** **Thứ Ba, ngày 27 tháng Tư, 2021, 7 giờ sáng-7 giờ tối**
*Để tìm hiểu thêm thông tin về các địa điểm Bỏ Phiếu Sớm, gọi số 713-755-6965 hoặc truy cập website tại www.harrisvotes.com. Cũng như các địa điểm được liệt kê, chương trình các trung tâm toàn quận Harris cho phép cử tri bỏ phiếu sớm tại **TẤT CẢ** các địa điểm Quận Harris. Quý vị có thể truy cập www.harrisvotes.com, và vào đường liên kết "Early Voting" (Bỏ Phiếu Sớm) để tìm đọc danh sách toàn bộ các địa điểm Bỏ Phiếu Sớm Quận Harris.

Copy

ĐƠN XIN LÁ PHIẾU BẦU QUA THƯ

Các cử tri có thể nộp đơn xin lá phiếu bầu qua thư bất kỳ lúc nào; tuy nhiên, hạn chót nộp đơn xin lá phiếu bầu qua thư là cuối giờ làm việc ngày thứ Ba, 20 tháng Tư, 2021. Lưu ý: đơn xin phải được nhận và có dấu bưu điện trễ nhất là vào ngày này, Các Cư Dân nộp đơn xin lá phiếu bầu qua thư sẽ phải gửi đơn xin tới cho Thư Ký phụ trách Bỏ Phiếu Sớm của quận nơi họ ghi danh đi bầu. Dưới đây là thông tin về lá phiếu bầu qua thư cho Quận Harris:

Yêu cầu cung cấp mẫu đơn xin bằng cách:
Tải xuống mẫu đơn xin tại: www.harrisvotes.com
Hoặc qua điện thoại bằng cách:
Gọi điện thoại cho Ban Bầu Cử Quận Harris theo số 713-755-6965
Qua Dịch Vụ Bưu Tín Thông Thường tới:
Isabel Longoria, Harris Elections Administrator
Elections Division
P.O. Box 1148
Houston, Texas 77251-1148
Hãng đưa thư thông dụng hoặc hãng đưa thư theo hợp đồng
Isabel Longoria, Harris Elections Administrator
1001 Preston, 4th Floor, Room 440
Houston, Texas 77002
***Qua Fax tới:** 713-755-4983 hoặc 713-437-8683
***Qua thư điện tử đến:** BBM@cco.hctx.net

***Vui lòng lưu ý:** Có thay đổi trong các quy định của luật pháp. Để có hiệu lực, đơn xin lá phiếu bầu qua thư đã được gửi qua FAX hoặc THƯ ĐIỆN TỬ cũng phải gửi qua đường bưu điện, và phải tới tay Thư Ký phụ trách Bỏ Phiếu Sớm trễ nhất là ngày
làm việc thứ tư sau khi nhận được đơn gửi qua fax hoặc thư điện tử. (TEC84.007)

Máy bỏ phiếu điện tử ghi trực tiếp (DRE) sẽ được sử dụng cho thủ tục
đích thân tới bỏ phiếu sớm và tại các phân khu bầu cử vào Ngày Bầu Cử trong danh sách. Thiết bị và máy móc đếm phiếu điện tử sẽ được sử dụng để đếm số lá phiếu bầu tại Quận Harris. Thiết bị được sử dụng sẽ là Hart InterCivic (Verity. 2.4), và thiết bị này sẽ được sử dụng cho cuộc bầu cử đồng loạt theo Quy Định của Mục 123.00(b)(3)(B) của Bộ Luật Bầu Cử Texas.

PHÊ CHUẨN VÀ THÔNG QUA NGÀY NĂM THÁNG TƯ NĂM 2021.

FILED
2021 APR -6 PM 2:25
COUNTY CLERK
HARRIS COUNTY, TEXAS

(chữ ký) **JESSICA WOODS**
Chủ Tịch, Ban Quản Trị
KHU HỌC CHÁNH ĐỘC LẬP
HỢP NHẤT GOOSE CREEK

(chữ ký) **HOWARD A. SAMPSON**
Thư Ký, Ban Quản Trị
KHU HỌC CHÁNH ĐỘC LẬP
HỢP NHẤT GOOSE CREEK

UNOFFICIAL COPY